

# ГОДИНИ НАПРЕД

## plotWAVE T30

Принтер, на който можете да разчитате

Навлезте в следващата ера на печат на технически чертежи и проекти със серията plotWAVE T. Благодарение на надеждната технология и възможностите за печат от следващо поколение той ви предлага лекота на използване, функции за ИТ сигурност и подкрепа за вашите бизнес инициативи за устойчиво развитие. Принтери, на които можете да разчитате години напред.



### Предимствата за вас от серия T

- **Надеждно решение за печат**  
Принтерите от серия T са създадени за надеждност и максимално полезно време за работа, без да се налага ежедневна поддръжка. Те са проектирани да осигуряват неизменно във времето и между различните машини високо качество на печат.
- **Концепция за професионалисти**  
Ние знаем как професионалистите използват технически чертежи и проекти. Ние проектирахме серията T за тях. За вас! Доказаната технология Radiant Fusing и лесните за използване интуитивни интерфейси помагат на потребителите да отпечатават правилно от първия път.
- **Продуктивна лекота на използване**  
Серията T спестява на потребителите време и ускорява процеса на проектиране. От бърз печат до сложни задания и комплекти от документи, работата е интуитивна дори на пръв поглед. Просто натиснете зеления бутон! Заедно с пакета PRISMA Tech Suite това е печат, на който можете да разчитате през следващите години.
- **Опростен работен процес**  
Серията T е проектирана така, че да се впише във вашите ежедневни процеси. Печатайте от приложения на Windows или macOS. Изпращайте задания от мобилни устройства. Копирането и сканирането са лесни благодарение на Image Logic с автоматично подобряване на сканирането.
- **Функции за ИТ сигурност**  
Повече от всякога трябва да защитите своята ИТ инфраструктура и ценни информационни активи срещу неупълномощен достъп. С множество слоеве от функции за сигурност серията plotWAVE T е принтер, който можете да използвате спокойно за години напред.
- **Подкрепа на вашите бизнес инициативи за устойчиво развитие**  
Серията T може да ви помогне да намалите до минимум въздействието на бизнеса ви върху околната среда. Технологията Radiant Fusing, която притежава етикета ENERGY STAR, спомага за намаляване на потреблението на енергия. Тонер бутилките са изработени средно от 50% PCR пластмаси. Повече от 85% от принтера може да се използва повторно или да се рециклира.
- **Обслужване от един доставчик**  
Със серията plotWAVE T нашите специалисти ви помагат да конфигурирате напълно интегрирано широкоформатно решение с хардуер, софтуер, консумативи и обслужване от един доставчик.

Canon



# ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

## СТАНДАРТНА КОНФИГУРАЦИЯ НА СИСТЕМАТА

система за печат с 1 ролка

Продуктивен широкоформатен монохромнен принтер с мултисензорен потребителски дисплей ClearConnect

Приложения

Технически чертежи, карти, POP/POS плакати

Системи за стековане

Интегрирана горна изходна тава, капацитет до 100 листа

Мултисензорен потребителски интерфейс

Мултисензорен потребителски интерфейс ClearConnect: унифициран вид и усещане от всеки ъгъл на вашата работен процес, стандартно Включва интелигентна входяща кутия, SmartAccess, статус на принтера и преглед в реално време

Ръчно подаване

Ръчно подаване на носител, когато необходимият тип или размер печатен носител не е наличен на ролките за носители или в опционалната тава за форматирана хартия на принтера

Стартов комплект (включен)

1 тонер бутилка 500 g, 1 бутилка девелопер 1750 g, 1 ролка 36-инчов стандартен печатен носител 75 g/m<sup>2</sup>

## ОПЦИОНАЛНИ КОНФИГУРАЦИИ НА СИСТЕМАТА

Настройване на капацитета за ролки печатни носители

Опция за допълнителна 2-ра ролка за увеличаване на капацитета за печатни носители (от 200 до 400 ml/183 до 365 m<sup>2</sup>)

Система за сканиране, спестяваща място в офиса

Scanner Express с технология Image Logic, интегриран CIS скенер, разположен върху принтера, за да спести офис пространство

Сваляеми твърди дискове

За защитени среди твърдите дискове могат да бъдат премахнати от системата на принтера, за да се гарантира интегритетът на данните

Светлинен индикатор за оператора

За продуктивни среди състоянието на машината е видимо от разстояние

## ТЕХНОЛОГИЯ

Технология за печат

Електрофотография (LED) с органичен фотопроводник (OPC), чиста система за зареждане на тонер, почти без озонови емисии

Технология на изпичане

Технология Radiant Fusing с незабавно позаряване, безконтактно изпичане, ниска консумация на енергия (On-Demand позаряване)

Автоматични функции

· Автоматично разпознаване на езика за печат  
· Автоматичен избор на носител  
· Автоматична функция за запаметяване на носител  
· Автоматично превключване на носител  
· Pico Printing, интелигентна оптимизация на печатта

Тонер

Черен тонер: 2 x 500 грама на комплект тонер. Тонер бутилките са разработени средно от 50% рециклирана след употреба пластмаса

## ПРОДУКТИВНОСТ

Скорост (печат и копиране)

4 листа с формат D/A1<sup>3</sup> за минута; 2 листа с формат E/A0<sup>2</sup> за минута

Време за отпечатване на първа страница<sup>3</sup>

< 40 секунди

Време за извеждане на първо копие<sup>4</sup>

< 40 секунди

Режими на печат

3 режими на печат

## КАЧЕСТВО

Разделителна способност на печат

600 x 1200 dpi

Минимална ширина на линията (ISO/IEC 13660:2001E)

0,06 mm; 0,00236 in

1:1 прецизност на линията

< 0,3%

## РАЗМЕР И ТЕГЛО

Размери на основния модул (Ш x Д x В)

Компактна конструкция: 1560 x 803 x 1495 mm; (включително горна изходна тава и потребителски интерфейс в макс. поз.)

Размери при доставка (Ш x Д x В)

1470 x 845 x 1260 mm

Тегло на основния модул

220 kg (стандартна конфигурация)

Тегло на основния модул при доставка

294 kg (стандартна конфигурация)

## РАБОТА С ПЕЧАТНИ НОСИТЕЛИ

Капацитет за печатни носители

1 или 2<sup>3</sup> ролки

Отрязване на печатния носител

Автоматични ножове в касетите за бърза и лесна смяна на ролния печатен носител

Макс. капацитет за носители

1 ролка: 200 ml, 183 m<sup>2</sup>; 2 ролки: 400 ml, 365 m<sup>2</sup>

Формати на ролните носители

A3, A2, A1, A0, B1, B2, B1\_700, B2\_700, B, C, D, E, B+, C+, D+, E+, E1, 30 in, 21 in, 15 in, 880 mm, 860 mm, 800 mm, 700 mm, 660 mm, 620 mm, 460 mm, 500 mm, 440 mm, 430 mm, 310 mm, 297 mm

Формати на носителите за ръчно подаване

A3, A2, A1, A0, 11 in, 12 in, 15 in, 17 in, 19 in, 21 in, 22 in, 24 in, 30 in, 34 in, 310 mm, 430 mm, 440 mm, 460 mm, 500 mm, 620 mm, 660 mm, 700 mm, 701 mm, 800 mm, 860 mm, 880 mm

Тегло

60 – 110 g/m<sup>2</sup>; 16 – 29 lb

Дължина на ролката

До 200 m

Ширина на ролката

297 – 914 mm; 11 – 36 in

Вътрешен диаметър на ролката

3-инчови сърцевини. Носителят не е закрепен към сърцевината

Минимална дължина на печат

420 mm; 16,5 in

Максимална дължина на печат

200 m; 656 ft

## Тип носител

Обикновена хартия, Рециклирана обикновена хартия, Прозрачно фолио, Полупрозрачна хартия, Рециклирана хартия, Хартия за чертежи, Рециклирана хартия за чертежи, Полупрозрачна хартия за чертежи, Паус, Цветна хартия, Top Label Paper FSC, Top Colour Paper FSC, Red Label Paper PEFC, Red Label Zero FSC, RecycledWhiteZero FSC, Прозрачна хартия, Прозрачна хартия FSC, Полиестерно фолио, Антистатично полиестерно фолио, Контрастно фолио, Прозрачно полиестерно фолио, Двойно матирано полиестерно фолио, Бяло непрозрачно полиестерно фолио, Оризова хартия Orika LPEX

Обикновена хартия, рециклирана хартия и цветна хартия, фолия и прозрачни носители

Тип носители за ръчно подаване

Автоматична работа с ролни носители

· Автоматично разпознаване на ширина  
· Автоматичен избор на ролен носител за оптимизиране на производимостта и пестене на носители въз основа на размера на чертежа, вида на носителя, ширината на ролката и покритието  
· Автоматично превключване на ролката при достигане до края на ролката  
· Автоматично превключване на носителите, за насочване на носителите към горната изходна тава или към задния изход в зависимост от нуждите на потребителя

## ПОТРЕБИТЕЛСКИ ИНТЕРФЕЙС ClearConnect

Описание

Мултисензорен потребителски панел ClearConnect

Размер (Ш x В x Д)

300 x 220 x 40 mm; 11,8 x 8,7 x 1,6 in (10,4 in при съотношение 4 x 3)

Разделителна способност

800 x 600 пиксела (SVGA)

Брой цветове

16,2 милиона

Технология

PCT Капацитивен сензорен екран

Работа

3 хардуерни бутона: [Wake-up] (Събуждане), [Stop, interrupt, abort] (Спиране, прекъсване, прекратяване), [Home] (Начало), Мултисензорни функции: докосване, двойно докосване, приближаване на пръсти, приближаване на 2 пръста, плъзгане, бързо плъзгане и разделячане на пръсти

Дизайн на интерфейса

Отличителен потребителски интерфейс с интуитивна навигация и ясно определени икони на гостъп

Функции

Оптимизация на изгледа: накланяне (-4 до +45 градуса) и обръщане (-45 до +180 градуса) Индикатор за състоянието (червен, оранжев, зелен) USB 2.0 интерфейс със светлинен индикатор. Превключвайте мигновено между 2 езика, избирайте от 19 езика: чешки, датски, немски, английски, испански, фински, френски, унгарски, италиански, японски, корейски, нидерландски, норвежки, полски, португалски, руски, шведски, китайски опростен, китайски традиционен

## КОНТРОЛЕР

Описание

Високопроизводителен контролер POWERsync с Windows 10 IoT Enterprise LTSC 2021, 64 бита

Процесор

6 ядра, 6 нуклеи, Core i5-8500 @4,10 GHz

Памет

2x 8 GB DDR4

Videо

Intel UHD Graphics 630, 11 GHz

Твърд диск

2x 500 GB, 7200 rpm (стандартно)

ТРМ

TPM 2.0

Интерфейс

2x Ethernet 100 Mbps/s, 1 Gbit/s TCP/IP: DHCP, IPv4, IPv6, HTTPS Discovery: APIPA, WS-Discovery, SNMP Интерфейс WAVE

Език за описание на страниците

TIFF, JPEG, HPGL, HPGL2, DWF, C4, Calcomp 906/907/951, CALS, NIRS/NIFF

Език за описание на страниците (опция)

PS/PDF лицензът предоставя гостъп до Adobe PostScript 3 и PDF1.7 Той активира Adobe CPSI 7.10 (конфиурируем интерпретатор PostScript).

Протокол за печат

· LPR, FTP, WebDav  
· FTP  
· Извличане от SMB, FTP  
· Извличане от облак (извличане от ARC Collaborate, облак, базиран на WebDAV)  
· HTTP/HTTPS (използва се от Publisher Express и PRISMProduce Tech)  
· Печат от начална папка (чрез лиценз за управление на гостъпа)

Back Channel протокол

HTTP или HTTPS

Трансформация

Мащабиране (мащабиране с вметване в страницата, намаляване, когато изображението е твърде голямо, за да се избегне отрязване или до съотношение, зададено от потребителя, мащабиране на формата на страницата до стандартен формат), ротация, изместване (автоматично или дефинирано от потребителя), добавяне/премахване на зеден/водещ ръб, огледано изображение, интелигентност на черното в режим „постер“, оптимизация на печат (стандартна, линци/текст, постер), Colour Highlight и Dark Original. Зона за изтриване (желана зона)

Поддръжка на облачни услуги

Поддръжка на облак чрез протокола WebDav или чрез доставчици на услуги, като uniFLOW<sup>®</sup>. Удостоверяването на потребителя на облачна услуга може да бъде предварително конфигурирано от администратора или да се извърши от потребителя по време на гостъпа му до конкретна облачна услуга.

# plotWAVE T30

<b>ВГРАДЕНА ЗАЩИТА SMARTshield</b>		<b>СОФТУЕР ЗА РАБОТНИ ПРОЦЕСИ</b>	
<b>Съзручно изпращане</b>	Контрол на достъпа (IP филтриране), IPSec, HTTPS, IP4 и IP6 съвместимост, защита на данните с парола	<b>PRISMAtech Suite</b>	Създавайте спиращи гръха печатни прогукти, като същевременно управлявате принтера си с мощни решения за работния процес, които са предназначени да ви помогнат в ежедневните ви печатни дейности.
<b>Съзручно съхранение и изпращане</b>	Съзручно изпращане на файлове, E-shredding, съзручно зареждане на системата, шифроване на данни с Embedded FIPS 140-2 Certified Trusted Platform Module 2 (TPM), BitLocker 256 AES шифроване, опционални сваляеми твърди дискове и опционално унищожаване на твърдите дискове в края на договора.	<b>PRISMAproduce Tech</b>	Съставяйте, управлявайте и изпращайте сложни комплекти от документи от уеб брауъра си към един или повече принтери едновременно.
<b>Угостоверяване</b>	Угостоверяване на потребителя за достъп до потребителския панел ClearConnect/WebTools Express (чрез идентификационни данни LDAP/Active Directory и опционално чрез карта за достъп), защита на файловете за печат чрез ПИН код или парола, възможност за деактивиране на портове и интерфейси, стандартен вграден аплет uniFLOW, инсталиран в контролера, за интегриране в uniFLOW, моля, свържете се с вашия представител на Canon.	<b>PRISMAlytics Dashboard</b>	Получавайте изчерпателни общи прегледи, за да наблюдавате и увеличите максимално обема на вашите печатни операции с този съзручен информационен инструмент за управление, базиран в облака.
<b>Прегодвратяване на хакерски атаки</b>	IEEE 802.1x угостоверяване, SNMP v3, одитни регистри, конфигуриране на HTTPS сертификати, TLS 1.2 Strong Cipher (възможно е да се дезактивират протоколи TLS1.0 и 1.1), възможно е да се дезактивират неизползвани протоколи, регистър на събития за сигурност, опционален антивирусен софтуер Trellix, опционален Trellix Application Control (включване в бял списък)	<b>PRISMAlytics Accounting</b>	Събирайте данни за начисляване на разходи и следене на използването с този базиран в облака инструмент за генериране на отчети.
<b>Съзручност сега и в бъдеще</b>	Операционна система за контролер Windows 10 Enterprise LTSC 2021 с актуализации на Microsoft go 2032 з. SMARTshield CIP (Continuous Improvement Process), включително: автоматични услуги за актуализации за сигурност на Microsoft с уведомления и график, непрекъснато наблюдение на уязвимости от Canon ( <a href="https://psirt.canon.com">https://psirt.canon.com</a> ), годишна просрама за външен одит на сигурността, базирана на методологията OWASP Top 10 ( <a href="https://owasp.org">https://owasp.org</a> ), следене на новото законодателство и нарушения на сигурността с голямо въздействие.	<b>PRISMAservice</b>	Увеличете максимално полезното време за работа с нашата методология CARE, събирайте данни от разстояние, анализирайте данните, ремонтирайте принтерите чрез дистанционна помощ и давайте оценки за непрекъснато подобряване.
<b>SCANNER EXPRESS (опция)</b>		<b>ДРАЙВЕРИ, ИЗПРАЩАНЕ НА ЗАДАЧИ, ПОТРЕБИТЕЛСКИ ПАНЕЛ</b>	Лесни за използване драйвери за принтери, които ви позволяват ефективно и ефекасно отпечатване от всяко приложение. Създаване, извлчване и/или изпращане на задачи от: <ul style="list-style-type: none"><li>• Driver Select за Microsoft Windows</li><li>• Driver Express за Adobe PostScript 3 за Microsoft Windows или Apple OS</li><li>• Publisher Mobile – изпращане на задачи за печат чрез приложение за мобилен телефон, поддържащи iOS и Android</li><li>• Publisher Express – лесно изпращане на задачи за печат през мрежата, независимо от вашия уеб брауър</li></ul>
<b>Описание</b>	Интегриран цветен скенер със сензор за контактно сканиране на изображения (CIS) и технология Image Logic	<b>Драйвери</b>	Оппечатването, копирането и сканирането са толкова лесни, колкото и използването на таблет, благодарение на мултисензорния потребителски панел. Извлчете документ от Smart Inbox, USB устройство или външни папки. Увеличавайте и премествайте изгледа в различни части – дори преглеждайте в реално време, докато сканирате или копирате, за да избегнете грешки
<b>Разделителна способност на сканиране</b>	600 x 600 dpi	<b>Изпращане на задачи</b>	
<b>Скорост на сканиране</b>	15,2 m/min черно-бяло сканиране 5,0 m/min цветно сканиране	<b>Потребителски панел ClearConnect</b>	
<b>Формати на сканиране</b>	TIFF, PDF, PDF/A, JPEG, CALS, многостраничен PDF, многостраничен PDF/A и многостраничен TIFF	<b>РАБОТЕН ПРОЦЕС НА КОНТРОЛЕРА</b>	
<b>Шаблони за сканиране</b>	Голям брой шаблони за сканиране за стандартизиране на общите настройки и дестинации за сканиране	<b>Отворена архитектура</b>	Интегрирайте безпроблемно принтера в приложения за управление на печата, като uniFLOW, благодарение на нашия контролер POWERsync™
<b>Протокол за сканиране</b>	FTP, SMB, сканиране към облак (сканиране към WebDAV-базирани облаци)	<b>Интелигентна входяща кутия</b>	Персонализирана интелигентна входяща кутия с хронология, управление на опашка, управление на хронология, WebTools Express, защитен достъп до контролер
<b>Дестинация на сканиране</b>	Локална USB флаш памет, FTP, SMB, интелигентна входяща кутия в контролера, опционална локална начална папка (LDAP), мобилно устройство чрез WebTools Mobile, WebDAV облачни услуги	<b>Управление на опашка</b>	Паметта за спугирането осигурява система за управление на опашки за задачи за печат и копиране. Това дава възможност на множество потребители да изпращат едновременно задачи за печат и копиране. Персонализирайте настройките за приоритет на задачите за копиране и печат в опашката. Преглеждат на опашката на задачите дава достъп до имената на задачите, собственостите и състоянието, включително необходимите носители. Задачите могат да се спират на пътя, да се изтриват и да се поставят в началото на опашката
<b>Именуване при сканиране</b>	Предварително зададено именуване с автоматично номериране за продуктивно сканиране или име на файл чрез потребителския панел ClearConnect	<b>Управление на печата</b>	Преглеждайте историята на брояча през предпочитани периоди от време за всяка задача или общ преглед в WebTools Express. Прелез, създаване, редактиране и изтриване на шаблони за печат. Стандартна поддръжка на uniFLOW, инсталирана в контролера, вход в линията ви uniFLOW опашка в потребителския интерфейс ClearConnect. Поддържа отчитане на броячите, рчно угостоверяване, четци за карти и безконтактни четци за карти. Поддържа се сканиране към имейл и сканиране към облак
<b>Ширина на оригинала</b>	208 mm – 965 mm; 8,2 in – 38 in, автоматично разпознаване на ширината	<b>Мобилни приложения и облак</b>	Отпечатвайте от м и сканирайте към избраното от вас облачно приложение. С помощта на мобилни приложения, като например Publisher Mobile, до принтера може да се получи лесен достъп и да се използва от всяко място
<b>Дължина на оригинала</b>	208 mm – 16000 mm; 8,2 in – 630 in, автоматично разпознаване на дължината	<b>Управление на устройството</b>	WebTools Express предоставя на администраторите инструменти за отдалечено управление на устройството чрез интернет: напр. проверка на състоянието на принтера, функция отдалечено включване, състояние на маслото/тонера, задаване на настройки по подразбиране за печат, копиране и сканиране, задаване на настройки за достъп, сигурност, отчитане на броячите, отдалечено изключване, актуализиране и рестартиране на софтуера, таймер за включване/изключване, поведение на системата, управление на опашките, управление на лицензите, преглед, създаване, редактиране и изтриване на шаблони за печат и гр.
<b>Ефективна ширина на сканиране</b>	932 mm	<b>ПЕРИФЕРНИ УСТРОЙСТВА (опция)</b>	Folder Express 3000, Stacker Select, Scanner Professional II.
<b>Дебелина на оригинала</b>	Максимално 0,9 mm; 0,03 in (меки документи)	<b>ЗАБЕЛЕЖКИ:</b>	
<b>Мащабиране (копиране)</b>	1:1, мащабиране до размера на носителя, мащабиране до стандартен формат, Потребителско: 10 – 1000%	<b>1</b>	Формат D (34 x 22 in)/формат A1 (841 x 594 mm)
<b>Предварително зададени типове оризинали</b>	Blueprint, Coloured original, Dark original, Folded lines/text, Lines/text standard, Lines/text draft, Photo, Map, Artwork	<b>2</b>	Формат E (36 x 48 in)/формат A0 (841 x 1189 mm)
<b>Размер на скенера (ШхДхВ)</b>	1097 x 308 x 140 mm; 43 x 12 x 5,5 in	<b>3</b>	1 разпечатка A1 в хоризонтална ориентация от интелигентната входяща кутия на 64 g носител, зареден изход, режим за линии и текст
<b>Тегло на скенера</b>	25 kg; 55 lb	<b>4</b>	1 копие на A1 оригинал в хоризонтална ориентация на 64 g носител, зареден изход, изключена комбинация на фона, потребителска ширина 841 mm, потребителска дължина 594 mm
<b>РАБОТНА СРЕДА</b>		<b>5</b>	Опция
<b>Ниво на шума</b>	Готовност и покой: 4,2 B(A) Режим на печат: 7,0 B(A)	<b>6</b>	Въз основа на текущата поддръжка от гругу производител
<b>Звуково налягане</b>	Готовност и покой: 24 dB Режим на печат: 58 dB	<b>7</b>	Без кабел/верига и монтажни материали
<b>Концентрация на озон</b>	0,42 mg/h < 0,001 mg/m3		
<b>Излъчване на топлина</b>	Готовност: 71 W; Активност: 1,6 kW		
<b>Работна температура</b>	Оптимално качество на печат в температурен диапазон 20 – 27°C (68 – 81°F)		
<b>Работна влажност</b>	Оптимално качество на печат в диапазон на влажност 30 – 60% RH		
<b>Захранване</b>	100 – 240 V; 50/60 Hz		
<b>Консумирана мощност</b>	Режим на покой: < 2 W Режим на готовност: 64 W Режим на активност: 1547 W		
<b>Маркировки за безопасност/EMC и етикети за опазване на околната среда</b>	CE, TÜV GS, cetecom Advanced, C-UL-US, CB, RCM, ENERGY STAR 3.0, FEMP, EPEAT, CCC, EAC, клас A по FCC, клас A по VCCI, RoHS		
<b>Мярка при земетресения</b>	Обезопасете принтера, така че да не се движи или накланя по време на земетресение. Тази мярка позволява на потребителя да закрепи принтера към здрава конструкция на сградата		
<b>Рециклируеми материали</b>	Принтер: произведен от стомана или пластмаса с висока степен на рециклиране: до 95% от печатния модул може да бъде преработен или рециклиран. Оставащите 5% не са токсични отпадъци. Разпечатки: сертифицират за отстраняване на масло Тонер: тонер бутилки, изработени от средно 50% рециклиран HDPE (полиетилен с висока плътност)		
<b>Програма за втори живот</b>	Съвместимост с избрани стари модели скенери и стакери		

Никаква част от тази публикация не може да бъде копирана, модифицирана, възпроизвеждана или предавана под каквато и да е форма и начин, електронно, ръчно или по друг начин без предварителното писмено разрешение от Canon Production Printing. Илюстрациите и отпечатаните от принтера изображения са симулирани и не се отнасят задължително за продуктите и услугите, предлагани за всеки местен пазар. Съдържанието на тази публикация не трябва да бъде тълкувано като никакво заявление, гаранция по отношение на специфични свойства или спецификации, нито технически характеристики или пригодност за определени цели. Съдържанието на тази публикация може да бъде предмет на промени от време на време без предизвестие.

© 2024 Canon Production Printing

Canon е регистрирана търговска марка на Canon Inc.  
plotWAVE и PRISMA са регистрирана търговска марка на Canon Production Printing Netherlands B.V.

**Canon**

Производствен печат на Canon  
cpp.canon

Canon Европа  
canon-europe.com

Bulgarian edition

© Canon Europa N.V.2024